

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 022/30701/2015/PR/SD
Číslo spisu: 3774-2015-BA

Bratislava 08. 12. 2015

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0178/2015/K zo dňa 27. 08. 2015

r o z h o d n u t i e

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie spoločnosti IS - Mariánka s.r.o., Česká 7/A, 831 03 Bratislava, IČO: 35 712 503 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0178/2015/K zo dňa 27. 08. 2015 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 27. 08. 2015 rozhodnutie č. 0178/2015/K (ďalej len „rozhodnutie č. 0178/2015/K“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti IS - Mariánka s.r.o., Česká 7/A, 831 03 Bratislava, IČO: 35 712 503 (ďalej len „IS - Mariánka s.r.o.“) uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 1 000 eur (slovom jedentisíc eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože IS - Mariánka s.r.o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, keďže v období mesiacov ■■■■■ roku ■■■■ až ■■■■ roku ■■■■ vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez Úradom pre reguláciu sieťových odvetví vydaného cenového rozhodnutia, čím nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože IS - Mariánka s.r.o. nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 podľa § 13 ods. 8 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 278/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu (ďalej len „štandardy kvality“), čím nedodrжала povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0178/2015/K podala IS - Mariánka s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo Úradu pre reguláciu sieťových odvetví doručené (ďalej len „úrad“) dňa 11. 09. 2015 a zaevidované pod č. 30701/2015/BA.

IS - Mariánka s.r.o. v podanom odvolaní tvrdí, že „K správne deliktu uvedenému v bode 1: Úrad v Rozhodnutí konštatuje spáchanie správneho deliktu v dôsledku nedodržania povinnosti vykonávať regulovanú činnosť podľa § 2 písm. c) bod 3. zákona č. 250/2012 Z. z. v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo povolením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného Úradom (§ 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.), konkrétne vo vzťahu k cenovej regulácii pripojenia do siete.

Úrad ako dôvody v Rozhodnutí uvádza, že i napriek skutočnosti, že IS – Mariánka s.r.o. vykonávala a vykonáva pripojenie do siete bezodplatne (čo bolo v rámci kontroly preukázané úradu a konštatované úradom v Rozhodnutí), je v zmysle platnej právnej úpravy povinná požiadať úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete a následne má možnosť vykonávať regulovanú činnosť aj bezodplatne.

Spoločnosť IS – Mariánka s.r.o. má za to, že Úrad nesprávne aplikoval ustanovenia zákona č. 250/2012 Z. z. na zistený skutkový stav.

Podľa § 3 zákona č. 250/2012 Z. z. je účelom regulácie transparentným a nediskriminačným spôsobom zabezpečiť dostupnosť tovarov a s nimi súvisiacich regulovaných činností za primerané ceny a v určenej kvalite. Predmetom regulácie podľa tohto ustanovenia sú: a) ceny v sieťových odvetviach a podmienky ich uplatňovania (cenová regulácia), b) podmienky vykonávania regulovaných činností (vecná regulácia).

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že v prípade, ak IS – Mariánka s.r.o. ako regulovaný subjekt vykonáva regulovanú činnosť – pripojenie do siete – bezodplatne (teda bez stanovovania ceny), nespadá takýto prípad pod predmet regulácie podľa § 3 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., v dôsledku čoho IS – Mariánka s.r.o. i napriek tomu, že vykonáva regulovanú činnosť, nie je povinná požiadať Úrad o schválenie ceny.

Máme za to, že „bezodplatnosť“ pojmovo nespadá pod význam výrazu „cena“ (odplata) a cena nemôže byť určená ako suma rovnajúca sa [REDAKOVANÉ], a teda v prípade vykonávania bezodplatného pripojenia do siete sa nestanovuje cena, v dôsledku čoho nie sú dané predpoklady na vydanie cenového rozhodnutia Úradom.

Na podporu svojich tvrdení IS – Mariánka s.r.o. uvádza, že aj z ustanovení § 14 (konanie o cenovej regulácii) zákona č. 250/2012 Z. z. vyplýva, že predpokladom vydania cenového rozhodnutia je uvedenie „ceny“ a „podmienok uplatnenia cien“, čo v prípade, ak sa cena nestanovuje (bezodplatnosť), nie je splnené.

V nadväznosti na uvedené máme za to, že nie sú dané predpoklady pre spáchanie správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., keďže nedošlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

K správne deliktu uvedenému v bode 2: Spoločnosť IS – Mariánka s.r.o. vo svojich vyjadreniach pravdivo a úplne ozrejnila dôvody zvoleného spôsobu zverejnenia vyhodnotenia štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok [REDAKOVANÉ] na svojom webovom sídle v zákonnej lehote a zjednala bezodkladne nápravu.

K výške pokuty: K určení výšky pokuty došiel úrad na základe aplikácie ustanovenia § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. na základe voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri odôvodnení výšky pokuty Úrad v Rozhodnutí uviedol, že zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

S ohľadom na vyššie uvedené dôvody odvolania, najmä na skutočnosť, že (i) máme za to, že k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. nedošlo, (ii) IS – Mariánka s.r.o. bezodkladne zverejnila vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 na svojom webovom sídle a (iii) odberateľom (vrátane spotrebiteľov) konaním IS – Mariánka s.r.o. nevznikla žiadna škoda alebo ujma, považujeme uloženie pokuty za neprimerane vysokú a navrhujeme túto znížiť na spodnú hranicu

Na základe vyššie uvedeného IS – Mariánka s.r.o. žiada, aby odvolací orgán po preskúmaní Rozhodnutia Rozhodnutie zrušil a vec vrátil správneho orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie.“

Dňa 09. 10. 2015 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0178/2015/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým správny orgánom v rozhodnutí č. 0178/2015/K jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Podľa písomného poverenia na vykonanie kontroly zo dňa zamestnanci prvostupňového správneho orgánu vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie plynárenstva za roky v spoločnosti IS - Mariánka s.r.o. Kontrola bola ukončená podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa s ev. č. oznámil spoločnosti IS - Mariánka s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania prevzala IS - Mariánka s.r.o. podľa doručky založenej v spise úradu č. 3774-2015-BA dňa 17. 08. 2015.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 2 písm. c) tretieho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona regulovanými činnosťami rozumie výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu a s nimi súvisiace služby.

Podmienky podnikania v energetike ustanovuje zákon č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). Podľa § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. podnikaním v energetike je výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu.

Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v energetike možno len na základe a v súlade s povolením alebo potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti. IS - Mariánka s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2006P 0045 – 6. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu. Predmetom podnikania IS - Mariánka s.r.o. podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I je okrem iných činností aj plynárenstvo v rozsahu dodávka plynu a distribúcia plynu.

Podľa § 2 písm. a) bodu 11. zákona č. 251/2012 Z. z. sa všeobecne na účely tohto zákona pripojením do sústavy alebo do siete rozumie zabezpečenie potrebnej kapacity na pripojenie v sústave alebo v sieti a fyzické pripojenie elektroenergetického zariadenia alebo odberného elektrického zariadenia do sústavy alebo fyzické pripojenie plynárenského zariadenia alebo odberného plynového zariadenia do siete.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete.

V konaniach o cenovej regulácii na rok 2013 sa postupovalo podľa vyhlášky č. 216/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 216/2011 Z. z.“).

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t, a vykonáva sa určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny.

V konaniach o cenovej regulácii na rok 2014 a 2015 sa postupovalo podľa vyhlášky č. 193/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 193/2013 Z. z.“).

Podľa § 16 ods. 1 vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t.

IS – Mariánka s.r.o. prevádzkuje distribučnú sieť v katastrálnom území obce [REDAKOVANÉ] v celkovej dĺžke [REDAKOVANÉ]. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že IS – Mariánka s.r.o. v období mesiacov január roku 2013 až marec roku 2015 pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia na základe zmluvy o pripojení, pričom IS – Mariánka s.r.o. v uvedenom období nemala úradom schválenú maximálnu cenu za pripojenie do distribučnej siete. Odvolací orgán uvádza, že v prílohe [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly sa nachádza zoznam žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete v kontrolovanom období.

S poukazom na uvedené skutočnosti odvolací orgán uvádza, že IS - Mariánka s.r.o. v období mesiacov [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] až [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] podnikala v energetike na základe povolenia vydaného úradom na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu podnikania distribúcia plynu. Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete. IS - Mariánka s.r.o. tým, že v kontrolovanom období pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia bez úradom určenej ceny, vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete, ktorá podlieha cenovej regulácii v rozpore s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 17. 04. 2015 písomné vyjadrenie IS - Mariánka s.r.o., v ktorom uviedla, že si je vedomá znenia § 11 ods. 2 písm. a)

zákona č. 250/2012 Z. z., pričom ďalej uviedla, že zákon neustanovuje, že regulovaný subjekt je povinný požiadať o cenu za pripojenie do distribučnej siete. Vo vzorci pre výpočet ceny za distribúciu plynu sa dosadzuje položka VP – Celkové skutočné výnosy

za pripojenie do distribučnej siete. IS - Mariánka s.r.o. uviedla, že ak by mala úradom schválenú cenu za pripojenie do distribučnej siete a tú by vynásobila počtom celoročných pripojení nových odberných miest do svojej siete a výslednú hodnotu VP – Celkové skutočné výnosy

za pripojenie do distribučnej siete by dosadila do vzorca pre výpočet ceny za distribúciu plynu, potom by položka A – maximálna cena za distribúciu plynu mala takmer nulovú dokonca

až zápornú hodnotu, čo je pre jej prevádzkovú činnosť nemožné a malo by to existenčné dôsledky. Z tohto dôvodu IS - Mariánka s.r.o. nepožiadala úrad o schválenie ceny za pripojenie do distribučnej siete. IS - Mariánka s.r.o. podala dňa žiadosť o schválenie ceny za distribúciu plynu pre roky ..., ktorá platí aj pre roky ..., následne úrad rozhodnutím č. 0003/2014/P návrh schválil. Z výnosov za distribúciu (viď. prílohy: faktúry, ktoré boli úradu odovzdané), ktoré pravidelne vo štvrtročných intervaloch IS - Mariánka s.r.o. fakturuje aktuálnym partnerom, musí podľa platnej právnej úpravy vykonávať kompletnú prevádzkovú činnosť, ktorá okrem iného zahŕňa krytie strát v sieti, opravy a údržbu siete, náklady na meradlá a regulátory plynu pre nových klientov a od roku 2014 náklady na výmenu meradiel a ostatné činnosti. IS - Mariánka s.r.o. uviedla, že nesúhlasí so zistením úradu, že porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. z dôvodov, že má úradom riadne schválenú cenu za distribúciu plynu pre roky 2014, 2015, 2016, ktorej výšku v súlade s výškou ceny v rozhodnutí č. 0003/2014/P riadne fakturovala obchodným partnerom (viď. faktúry za obdobie), v kontrolovanom období vykonávala regulovanú činnosť pripojenie nových odberných miest síce bez úradom schválenej ceny za pripojenie, ale bezodplatne, pričom túto skutočnosť zdokumentovala úradu odovzdaním účtovných dokladov za roky (hlavná kniha –). IS - Mariánka s.r.o. ďalej uviedla, že podľa platnej úpravy vykonávala v kontrolovanom období a naďalej bude vykonávať v roku ... pripojenie nových odberných miest, konkrétne dodávku a montáž meradiel a regulátorov plynu na vlastný náklad (túto skutočnosť zdokumentovala úradu odovzdaním dokladov za: nákladové faktúry k nahliadnutiu, hlavná kniha –) a výmenu meradiel na vlastný náklad – prvé meradlá montované v roku ... určené na výmenu boli bezodplatne vymenené už v roku ... kompletne na vlastný náklad (túto skutočnosť zdokumentovala úradu odovzdaním).

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete. Podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. návrh ceny na prvý rok regulačného obdobia je regulovaný subjekt povinný predložiť úradu do 31. júla posledného kalendárneho roka regulačného obdobia pre regulované činnosti podľa § 11 ods. 2 písm. a) až d).

V konaniach o cenovej regulácii na rok 2013 sa postupovalo podľa vyhlášky č. 216/2011 Z. z.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t, a vykonáva sa určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny.

V konaniach o cenovej regulácii na rok sa postupovalo podľa vyhlášky č. 193/2013 Z. z.

Podľa § 16 ods. 1 vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t.

Z vyššie uvedených ustanovení právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví vyplýva, že IS - Mariánka s.r.o. je ako regulovaný subjekt povinná dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, vyhlášky č. 216/2011 Z. z. a vyhlášky č. 193/2013 Z. z., a je povinná podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. požiadať úrad o určenie maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete.

Podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona maximálnou cenou rozumie cena, ktorú nie je možné prekročiť.

Podľa § 4 písm. b) vyhlášky č. 189/2011 Z. z. o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a o spôsobe jej vykonania a podľa § 3 písm. b) vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia v plynárenstve sa vykonáva určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete.

Podľa § 15 ods. 4 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. a podľa § 16 ods. 6 vyhlášky č. 193/2013 Z. z. sa maximálna cena za pripojenie do distribučnej siete navrhuje osobitne pre odberateľov plynu v domácnosti a osobitne pre odberateľov plynu mimo domácnosti.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že IS - Mariánka s.r.o. je podľa platnej právnej úpravy povinná požiadať úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete. Podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. sa maximálnou cenou rozumie cena, ktorú nie je možné prekročiť. S poukazom na uvedené má IS - Mariánka s.r.o. po schválení maximálnej ceny za pripojenie do siete možnosť vykonávať regulovanú činnosť pripojenie do siete bezodplatne, t. j. celkové skutočné výnosy prevádzkovateľa distribučnej siete v eurách za pripojenie do distribučnej siete VP_{t-2}, na ktorých výšku vo vzorci na výpočet maximálnej ceny za distribúciu plynu sa IS - Mariánka s.r.o. vo vyjadrení ku kontrolnému zisteniu odvolávala, budú nulové a maximálna cena za distribúciu plynu sa nezmení. IS - Mariánka s.r.o. má povinnosť dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, podľa ktorého cenovej regulácii, okrem prístupu do distribučnej siete a distribúcie plynu, na ktoré má IS - Mariánka s.r.o. vydané cenové rozhodnutie, podlieha aj pripojenie odberného plynového zariadenia do siete podľa už citovaného § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., a to aj napriek skutočnosti, že IS - Mariánka s.r.o. za uvedenú regulovanú činnosť neuplatňuje regulovanú cenu.

S poukazom na vyššie citované ustanovenia a uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že IS - Mariánka s.r.o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, keďže v období mesiacov roku ... až roku ... vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez úradom vydaného cenového

rozhodnutia, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal štandardy kvality s účinnosťou od 15. 09. 2012. Podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu podľa príloh č. 1 až 8 sa zverejňuje do konca februára roku t po dobu najmenej 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že IS - Mariánka s.r.o. nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok v termíne do podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality, čím porušila § 22 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 17. 04. 2015 vyjadrenie IS - Mariánka s.r.o., v ktorom uviedla, že si nie je vedomá porušenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. z dôvodov, že ako regulovaný subjekt riadne eviduje, vyhodnocuje a v požadovanej lehote zasiela vyhodnotenie štandardov kvality elektronickou a klasickou poštou pobočke úradu v Martine. Paragraf 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. nehovorí, kde presne má regulovaný subjekt zverejňovať údaje o štandardoch kvality, či v kancelárii alebo na akom mieste, ustanovenie vôbec nehovorí o tom, že tieto údaje je potrebné zverejniť na webovom sídle regulovaného subjektu. IS - Mariánka s.r.o. uviedla, že časť ustanovenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to zverejňovať údaje o štandardoch kvality, považovala za splnenú tým, že úrad tieto údaje zverejňuje na svojej webovej stránke a teda uverejňovanie týchto stránok na svojom webovom sídle sa jej zdalo duplicitné. Z dôvodu, že správne nepochopila časť ustanovenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., vyhodnotenie štandardov kvality za roky zverejní na svojom webovom sídle v najbližších dňoch, maximálne do vzhľadom na prebiehajúcu rekonštrukciu webovej stránky. V závere vyjadrenia IS - Mariánka s.r.o. uviedla, že z vyššie uvedených dôvodov považuje zistenie úradu ako upozornenie na nedostatok.

Podľa § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný evidovať, vyhodnocovať, zverejňovať údaje o štandardoch kvality a na požiadanie ich predložiť úradu.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu podľa príloh č. 1 až 8 sa zverejňuje do konca februára roku t po dobu najmenej 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Z vyššie uvedených ustanovení právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví vyplýva povinnosť regulovaného subjektu zverejniť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu, pričom uvedené ustanovenia jednoznačne ustanovujú, akým spôsobom má byť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu zverejnené, a to na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Na základe skutočnosti, že IS - Mariánka s.r.o. má zriadené svoje webové sídlo, je povinná zverejniť na svojom webovom sídle do konca februára kalendárneho roka vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za predchádzajúci rok. Keďže si IS - Mariánka s.r.o. uvedenú povinnosť nespĺnila, porušila platnú právnu úpravu a dopustila sa správneho deliktu.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že skutočnosť, že úrad zverejňuje na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality zverejnené v Správe o plnení štandardov kvality za príslušné kalendárne roky vypracovanej odborom regulácie kvality a analýz, nemožno považovať za splnenie si povinnosti vyplývajúcej z právnych predpisov, zákona č. 250/2012 Z. z. a štandardov kvality, pretože ide o povinnosť regulovaného subjektu zverejniť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu na svojom webovom sídle v ustanovenom termíne, nejde o povinnosť úradu.

IS - Mariánka s.r.o. uviedla, že na základe uvedených skutočností považuje zistenie úradu ako upozornenie na nedostatok a keďže nejde o vážne porušenie, dúfa, že sa obíde bez sankcie udelenej úradom.

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že IS - Mariánka s.r.o. porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z., keďže nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok [REDACTED] podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality, pričom správny orgán v prípade dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu, ktorým je IS – Mariánka s.r.o., je povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Prvostupňový správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie, protokolu [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, všetkých podkladov a dokladov predložených v rámci kontroly spoločnosťou IS – Mariánka s.r.o. a po zohľadnení vyjadrení IS – Mariánka s.r.o., stotožnil so zistením porušenia povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. uvedeným v [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, závery kontroly považuje za správne a dospel k záveru, že sa IS – Mariánka s.r.o. dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že IS - Mariánka s.r.o. nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok [REDACTED] podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality, nedodržala povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z.

IS - Mariánka s.r.o. doručila úradu písomné vyjadrenie zo dňa 19. 08. 2015 označené ako Vyjadrenie k Vášmu listu zo dňa 03. 08. 2015 - Oznámenie o začatí správneho konania - Žiadosť, v ktorom uviedla, že k zisteniam resp. nálezom resp. výsledkom kontroly

úradu [REDACTED] sa vyjadrila v listoch č. 8/2015/RC a 9/2015/RC a na základe zistení úradu vykonala okamžitú nápravu. IS – Mariánka s.r.o. ďalej uviedla, že vzhľadom na jej vysvetlenia, argumentácie, ospravedlnenia vo vyššie uvedených vyjadreniach k záverom kontroly

[REDACTED], nakoľko sa nejedná o závažné priestupky, závažné porušenia legislatívy, a nakoľko na základe zistení úradu vykonala okamžitú nápravu pre odstránenie zistených kozmetických nedostatkov, žiada úrad o opätovné prešetrenie záverov kontroly [REDACTED] a ukončenie začatého správneho konania len s napomenutím a záverom bez sankčného poplatku udeleného úradom.

Na základe skutočností uvedených v odôvodnení rozhodnutia č. 0178/2015/K je preukázané, že IS – Mariánka s.r.o. nedodržala cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, nakoľko v období mesiacov január roku [REDACTED] až marec roku [REDACTED] vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez úradom vydaného cenového rozhodnutia (bod 1. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K) a nezverejnila v termíne do [REDACTED] na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality (bod 2. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K).

Podľa § 35 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. je kontrola skončená prerokovaním protokolu a podpísaním zápisnice o prerokovaní protokolu. Zápisnica o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly [REDACTED] bola podpísaná [REDACTED] bola kontrola v IS – Mariánke s.r.o. ukončená. Kontrolou bolo zistené, IS – Mariánka s.r.o. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový správny orgán v prípade dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu, ktorým je IS – Mariánka s.r.o., je povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Prvostupňový správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie, protokolu [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, všetkých podkladov a dokladov predložených v rámci kontroly spoločnosťou IS – Mariánka s.r.o. a po zohľadnení vyjadrení spoločnosti IS – Mariánka s.r.o., stotožnil so zistením porušenia povinností podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a § 22 ods. 4 písm. h)

zákona č. 250/2012 Z. z. uvedeným v protokole [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, závery kontroly považuje za správne a dospel k záveru, že sa IS – Mariánka s.r.o. dopustila správnych deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaných kontrolou. Pri ukladaní pokuty IS – Mariánke s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000 eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K, bol prvostupňový správny orgán viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty prvostupňový správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku [REDACTED], [REDACTED] a [REDACTED]. Pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že IS – Mariánka s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly [REDACTED] bolo IS – Mariánke s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to vykonávať regulované činnosti v súlade s platnými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Prvostupňový správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané

porušenia zákona prihladol aj na vyjadrenia IS – Mariánky s.r.o. Pri ukladaní pokuty zohľadnil

časové obdobie, počas ktorého IS – Mariánka s.r.o. nedodržala cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, keďže IS – Mariánka s.r.o. je povinná pri vykonávaní regulovanej činnosti pripojenie do siete dodržiavať povinnosti vyplývajúce z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví.

Prvostupňový správny orgán ďalej zohľadnil skutočnosť, že cenová regulácia predstavuje dominantnú činnosť úradu, prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky na vznik transparentného a nediskriminačného trhového prostredia a zároveň prijíma opatrenia, ktoré zaručujú odberateľom bezpečnú a spoľahlivú dodávku a s ňou súvisiace služby

za spravodlivé ceny, pričom uvedené nemohlo byť konaním IS – Mariánky s.r.o. zabezpečené, pretože IS – Mariánka s.r.o. nedodržala cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom. Prvostupňový správny orgán prihladol aj na skutočnosť,

že IS – Mariánka s.r.o. bola v prípade správneho deliktu uvedeného v bode 2. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K v domnienke, že neporušuje platné právne predpisy v oblasti regulácie v sieťových odvetviach a tiež na skutočnosť, že k spáchaniu uvedených správnych deliktov konaním spoločnosti IS – Mariánka s.r.o. došlo v dôsledku nesprávneho vyloženia a pochopenia právnych predpisov. Prvostupňový správny orgán rovnako prihladol na skutočnosť,

že IS – Mariánka s.r.o. prejavila záujem o nápravu protiprávneho stavu a vo vyjadrení ku kontrolnému zisteniu sa zaviazala, že v najbližšej dobe zverejní na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014. Prvostupňový správny orgán taktiež zohľadnil skutočnosť, že IS – Mariánka s.r.o. tým, že doručila úradu dňa 15. 06. 2015 návrh ceny za pripojenie do distribučnej siete pre odberateľov plynu v domácnosti a odberateľov plynu mimo domácnosti na rok ■■■, pristúpila k náprave protiprávneho stavu a dodržala cenovú reguláciu úradu. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov prvostupňový správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Prvostupňový správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval v období mesiacov ■■■ roku ■■■ až ■■■ roku ■■■ (bod 1. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K) a odo dňa ■■■ (bod 2. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania možných následkov porušenia povinností, prvostupňový správny orgán uložil úhrnnú pokutu vo výške 1 000 eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, ktorú aj odvolací orgán považuje za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči IS – Mariánke s.r.o.

Odvolací orgán listom zo dňa ■■■ s ev. č. ■■■ pozval IS – Mariánku s.r.o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na ■■■. IS – Mariánka s.r.o. sa oboznámila s podkladmi pred vydaním rozhodnutia o odvolaní zúčastnila, pričom uviedla, že trvá na dôvodoch uvedených v podanom odvolaní.

IS – Mariánka s.r.o. k správne mu deliktu uvedenému v bode 1. výroku rozhodnutia č. 0178/2015/K uviedla, že má za to, že nie sú dané predpoklady spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., keďže nedošlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v prípade, že IS – Mariánka s.r.o., ako regulovaný subjekt vykonáva regulovanú činnosť – pripojenie do siete – bezodplatne, nespadá takýto prípad pod predmet regulácie podľa § 3 ods. 2 písm. a)

zákona č. 250/2012 Z. z., v dôsledku čoho IS – Mariánka s.r.o. i napriek tomu, že vykonáva regulovanú činnosť, nie je povinná požiadať úrad o schválenie ceny.

Odvolací orgán sa rovnako ako prvostupňový správny orgán nestotožňuje s týmto tvrdením IS – Mariánka s.r.o., pretože IS – Mariánka s.r.o. je ako každý regulovaný subjekt povinná dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom a je povinná podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. požiadať úrad o určenie maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že IS – Mariánka s.r.o. v období mesiacov roku ... až roku ... podnikala v energetike na základe povolenia vydaného úradom na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu podnikania distribúcia plynu. IS – Mariánka s.r.o. v kontrolovanom období pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia bez úradom určenej ceny, čím vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete, ktorá podlieha cenovej regulácii, v rozpore s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví.

IS – Mariánka s.r.o. je podľa platnej právnej úpravy povinná požiadať úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete, ktorá podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. predstavuje cenu, ktorú nie je možné prekročiť. Z uvedeného vyplýva, že IS – Mariánka s.r.o. je povinná za uvedenú regulovanú činnosť uplatňovať regulovanú cenu, ktorá je určená ako maximálna cena, pričom IS – Mariánka s.r.o. má po schválení maximálnej ceny za pripojenie do siete možnosť, na základe svojho rozhodnutia, vykonávať regulovanú činnosť pripojenie do siete bezodplatne.

IS – Mariánka s.r.o. je povinná pri vykonávaní regulovanej činnosti dodržiavať povinnosti vyplývajúce z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Predmetom regulácie sú podľa zákona č. 250/2012 Z. z. ceny v sieťových odvetviach a podmienky ich uplatňovania, a podmienky vykonávania regulovaných činností. Cenová regulácia predstavuje dominantnú činnosť úradu, prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky na vznik transparentného a nediskriminačného trhového prostredia a zároveň prijíma opatrenia, ktoré zaručujú odberateľom bezpečnú a spoľahlivú dodávku a s ňou súvisiace služby za spravodlivé ceny, pričom uvedené nemohlo byť konaním IS – Mariánka s.r.o. zabezpečené, keďže spoločnosť IS – Mariánka s.r.o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Odvolací orgán považuje rozhodnutie č. 0178/2015/K tak po právnej ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo, a uloženie pokuty vo výške 1 000 eur, vzhľadom na všetky uvádzané skutočnosti za primeranú. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán uloží za porušenia

tohto zákona pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty

IS – Mariánke s.r.o. aj zohľadnil. Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia prvostupňového správneho orgánu po zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. Odvolací orgán považuje úhrnnú pokutu vo výške 1 000 eur za adekvátnu zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušeniami zákona č. 250/2012 Z. z.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán posúdil, zvážil a zohľadnil všetky okolnosti týkajúce sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, ako aj za to, že úhrnná pokuta uložená prvostupňovým správnym orgánom zodpovedá následku zisteného porušenia zákona. Skutočnosti uvedené v odvolaní IS – Mariánky s.r.o. boli prvostupňovému správne mu orgánu známe už v čase posudzovania protiprávnosti správneho deliktu spáchaného spoločnosťou IS – Mariánka s.r.o. a rozhodovania o výške uloženej pokuty, to znamená, že boli prvostupňovým správnym orgánom pri ukladaní pokuty IS – Mariánke s.r.o. zohľadnené.

Odvolací orgán má zároveň za to, že rozhodnutie č. 0178/2015/K je v súlade so zásadami ukladania sankcií za spáchanie správnych deliktov v súbehu a základnými princípmi a zásadami administratívneho trestania.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán postupoval podľa zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj za to, že IS – Mariánka s.r.o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady a informácie, ktoré by neboli známe prvostupňovému správne mu orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0178/2015/K.

Na základe uvedených skutočností a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

IS - Mariánka s.r.o., Česká 7/A, 831 03 Bratislava